



402114

Übersetzung der ursprünglichen Bedienungsanleitung

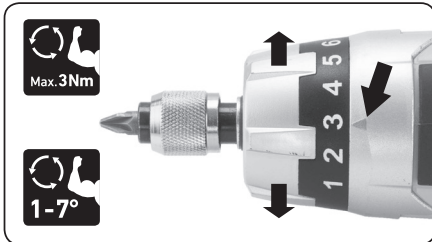
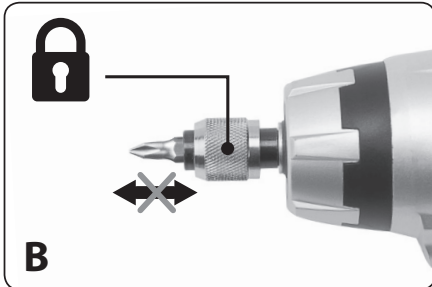
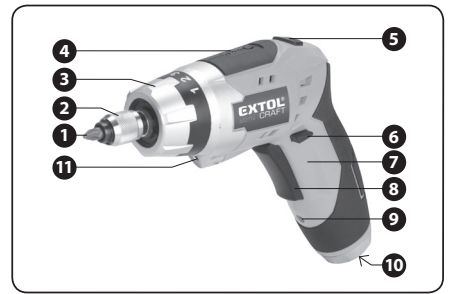
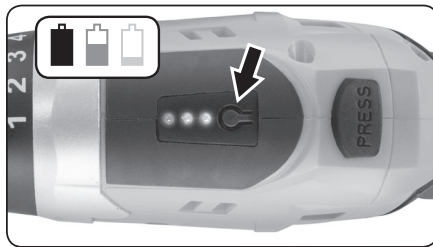
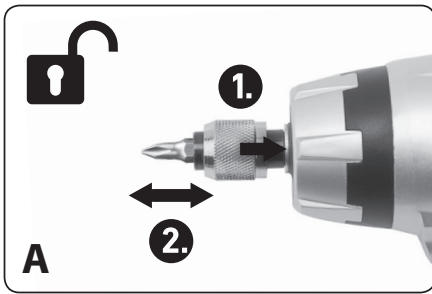


Abb. 1

Abb. 4

Abb. 8

Abb. 5

Abb. 9

Abb. 2

Abb. 6

Abb. 3

Abb. 7

Einleitung

Sehr geehrter Kunde,

wir bedanken uns für Ihr Vertrauen, dass Sie der Marke Extol® durch den Kauf dieses Produktes geschenkt haben. Das Produkt wurde Zuverlässigkeits-, Sicherheits- und Qualitätstests unterzogen, die durch Normen und Vorschriften der Europäischen Union vorgeschrieben werden.

Im Falle von jeglichen Fragen wenden Sie sich bitte an unseren Kunden- und Beratungsservice:

www.extol.eu servis@madalbal.cz

Hersteller: Madal Bal a. s.

Průmyslová zóna Příluky 244, 76001 Zlín, Tschechische Republik.

Herausgegeben am: 22. 4. 2016

DE

I. Technische Daten

Bestellnummer	402114
Bithalter	1/4" (Sechskant)
Max. Drehmoment	3 Nm
Einstellbares Drehmoment	Ja
Einstellbare Anzahl der Stufen des Drehmoments	7
Max. Durchmesser der Schraube	6,3 mm
Leeraufdrehzahl	200 min ⁻¹
LED Diode zur Beleuchtung des Arbeitsplatzes	Ja
Integrierte LED Leuchte im Griff des Akkuschraubers	Ja
Automatische Blockierung der Spindelrotation für manuelles Schrauben bei entladener Batterie	Ja
Ladezeitraum eines völlig entladenen Akkuschraubers bis zur vollen Aufladung	4-5 Stunden
Leuchtdauer der LED Leuchte ¹⁾	5-6 Stunden.
Akkumulator-Typ	Li-Ion
Spannung/Kapazität des Akkuschraubers	3,6 V ^{DC} /1500 mAh
Eintrittsspannung/Frequenz/Strom des Ladeegerätes	220-240 V~50 Hz
Austrittsspannung/Strom des Ladeegerätes	5 V (DC) = /500 mA
Gewicht	0,45 kg
Schutzart des Akkuschraubers	IP 20
Doppelte Isolierung des Ladeegerätes	Ja
Schalldruckpegel L _{pA} ; Messunsicherheit K ²⁾	62 dB(A) ± 3
Schalleistungspegel L _{WA} ; Messunsicherheit K ²⁾	73 dB(A) ± 3
Max. Gesamtvibrationswert beim Schrauben; Messunsicherheit K ³⁾	a _h = 0,22 m/s ² ± 1,5

Tabelle 1

- Die angegebene Leuchtdauer bezieht sich auf einen voll geladenen Akkuschauber, ohne Benutzung des Akkuschraubers.
- Der Schalldruckpegel, der Schalleistungspegel und der Vibrationswert wurde laut den Anforderungen der Norm EN 62841-1/EN 62841-2 ermittelt, und daher kann dieser Wert für die Abschätzung der Vibrationsbelastung des Mitarbeiters bei Anwendung auch von anderen Elektrowerkzeugen angewandt werden.
- Der angegebene Vibrationswert kann variieren, in Abhängigkeit von der Größe der Schraube und von der Belastung.

Es ist eine Sicherheitsmessung zum Schutz der Bediener zu bestimmen, die auf der Auswertung von Vibrationsbelastung unter tatsächlichen Nutzungsbedingungen basiert, wobei auch die Zeit zu berücksichtigen ist, in der das Werkzeug stillsteht, oder - wenn in Betrieb - nicht benutzt wird. Legen Sie zusätzliche Maßnahmen zum Schutz des Bedieners vor Vibrationen fest, die auch die Wartung des Gerätes und Einsteckwerkzeuge, die Organisation der Arbeitstätigkeit u. ä. umfassen.

II. Charakteristik-Nutzungszweck

- Der Akkuschauber Extol® Craft 402114 ist zum Festziehen und Lösen von Schrauben, Muttern und kleinen kurzen Holzschrauben, z. B. bei der Montage von Möbeln, bestimmt.
- Der Mitnehmer (Bithalter) des Werkzeuges ist ein Sechskant für 1/4" Bits mit Schließmechanismus zum Schutz gegen das Herausfallen des Bits aus dem Bithalter, siehe Abb. 1.
- Man kann den Griff des Akkuschraubers in eine Linie mit dem Körper verdrehen (den Körper verlängern) und somit an entfernteren Orten schrauben, die sonst ohne diese Funktion durch den Akkuschauber nicht erreichbar wären, siehe Abb. 2.
- Der Akkuschauber hat einen Ring zum Einstellen des optimalen Drehmoments zum Schutz vor dem „Abreißen“ des Schraubenkopfes oder der Kanten des Bits oder der Beschädigung des geschraubten Materials beim Festziehen bzw. Lösen, was bei einem Drehmoment, der höher ist als nötig, passieren könnte, siehe Abb. 3.
- Man kann vor der Anwendung des Akkuschraubers durch die Kontroll-LED Dioden den Ladezustand des Akkuschraubers ermitteln und ggf. ihn vor einem länger dauernden Arbeitseinsatz voll aufladen lassen, siehe Abb. 4.

- Dank des Li-Ion Akkuschraubers kann der Akkuschauber auch aus dem nicht vollständig entladenen Zustand aufgeladen werden, ohne dass sich dadurch seine Kapazität senken würde, was ermöglicht, den Akkuschauber in kurzer Zeit für einen länger dauernden Arbeitseinsatz bereit zu haben.
- Der Li-Ion Akku verliert seine Energie durch Selbstentladung sehr langsam und hält lange in geladenem Zustand an. Den Akkuschauber kann man somit sofort benutzen, im Bedarfsfall ohne nötige Aufladung nach längerfristiger Betriebspause.
- Der Akkuschauber hat eine automatische Blockierung der Spindelrotation beim Lösen des Betriebsschalters, was ermöglicht, den Akkuschauber wie einen klassischen Schraubenzieher manuell durch Drehen des Schraubenzieherkörpers zu benutzen, wenn sein Akkuschauber entladen ist.
- Die LED Diode unterhalb des Körpers des Akkuschraubers beleuchtet den Arbeitsplatz nach dem Ingangsetzen des Akkuschraubers, siehe Abb. 6.
- Die integrierte LED Leuchte unterhalb des Griffes ermöglicht die Benutzung des Akkuschraubers als Leuchte im Falle von ungenügenden Lichtverhältnissen am Arbeitsort, siehe Abb. 7.

III. Bestandteile und Bedienungselemente

Abb. 8; Positionen, Beschreibung

- Bit (Werkzeug)
- Abschließbarer Mechanismus des Werkzeuges
- Ring zum Einstellen des Drehmoments
- LED Dioden zur Kontrolle des Ladezustandes des Akkuschraubers
- Taste zum Verdrehen des Griffes in die waagerechte Position und zurück
- Taste zur Änderung der Drehrichtung der Spindel / Sicherung gegen ungewollte Betätigung des Betriebsschalters in der Mittelposition der Taste
- Verdrehbarer Griff
- Betriebsschalter
- Stutzen zum Anschluss des Ladeegerätes
- Integrierte LED Leuchte an der Unterseite des Griffes
- LED Diode zur Beleuchtung des Arbeitsplatzes

IV. Vor der Inbetriebnahme

▲ HINWEIS

- Vor dem Gebrauch lesen Sie die komplette Bedienungsanleitung und halten Sie diese in der Nähe des Gerätes, damit sich der Bediener mit ihr vertraut machen kann. Falls Sie das Produkt jemandem ausleihen oder verkaufen, legen Sie stets diese Bedienungsanleitung bei. Verhindern Sie die Beschädigung dieser Bedienungsanleitung. Der Hersteller trägt keine Verantwortung für Schäden infolge vom Gebrauch des Gerätes im Widerspruch zu dieser Bedienungsanleitung. Machen Sie sich vor dem Gebrauch des Gerätes mit allen seinen Bedienungselementen und Bestandteilen und auch mit dem Ausschalten des Gerätes vertraut, um es im Falle einer gefährlichen Situation sofort ausschalten zu können. Überprüfen Sie vor Gebrauch, ob alles Bestandteile fest angezogen sind und ob nicht ein Teil des Gerätes, wie z. B. die Sicherheitselemente, beschädigt bzw. falsch installiert sind. Ein Gerät mit beschädigten Teilen darf nicht benutzt und muss in einer autorisierten Werkstatt repariert werden - siehe Kapitel Instandhaltung und Service.
- Trennen Sie vor dem Einsetzen/Austausch des Werkzeuges den Steckverbinder des Akkuschraubers vom Akkuschauber.

AUFLADEN DES AKKUSCHRAUBERS

▲ HINWEIS

- Der Akkuschauber wird in nur teilweise geladenem Zustand angeliefert, daher ist es nötig, ihn vor Gebrauch aufzuladen.
- Durch Drücken der Taste Abb. 8, Pos. 4 kann das Ladeniveau des Akkuschraubers überprüft werden (siehe auch Abb. 49). Das Ladeniveau des Akkuschraubers wird durch die entsprechende Farbe der LED Leuchtdiode signalisiert. Wenn nach dem Betätigen der Taste außer der anderen Dioden auch die grüne Diode leuchtet, ist der Akku voll geladen. Wenn die orange und die rote Diode leuchten, und die grüne nicht, dann ist der Akku mittelmäßig geladen. Wenn nur die rote Diode leuchtet, dann ist der Akku entladen und er muss aufgeladen werden.
- Stecken Sie den Steckverbinder des Ladeegerätes in die Steckverbindung des Akkuschraubers, Abb. 8, Pos. 9. Schließen Sie immer zuerst den Steckverbinder des Ladeegerätes zum Akkuschauber an und erst dann das Ladegerät in die Stromsteckdose.
 - Überprüfen Sie vor Anschluss des Ladeegerätes in die Stromsteckdose, ob der Spannungswert der Steckdose 220-240 V~50 Hz entspricht. Das Ladegerät kann in diesem Spannungsbereich benutzt werden. Überprüfen Sie vor Anschluss des Ladeegerätes in die Stromsteckdose, ob nicht ein Teil beschädigt ist - wenn ja, dann verwenden Sie das Ladegerät nicht, sondern veranlassen Sie deren Austausch in einer autorisierten Servicewerkstatt von Extol® (Servicestellen finden Sie auf den Webseiten in der Einleitung der Bedienungsanleitung).
 - Nach dem Anschluss des Ladeegerätes in die Stromsteckdose erleuchtet die rote LED Diode, ohne die Taste Abb. 8, Pos. 4 zu betätigen. Sobald der Akkuschauber voll geladen ist, wird nur die grüne Diode leuchten, ohne die Taste Abb. 8, Pos. 4 zu betätigen. Das Ladeniveau des Akkus während des Aufladens kann durch Betätigen der oben genannten Taste ermittelt werden, wobei das Ladeniveau durch die Dioden der jeweiligen Farben signalisiert wird.
- Während des Ladevorgangs kann der Akkuschauber nicht in Gang gesetzt werden, es kann nur die Leuchte durch Betätigen der Kunststoffdurchsicht der Leuchte eingeschaltet werden, siehe Abb. 7.

- Nach Beendigung des Ladevorgangs (die Zeitdauer der vollen Aufladung aus völlig entladenen Zustand beträgt 4-5 Stunden, jedoch kann der Akkuschauber unabhängig von seinem Ladezustand ohne Senkung seiner Kapazität nachgeladen werden) trennen Sie zuerst das Ladegerät von der Stromquelle und erst dann den Steckverbinder des Ladeegerätes vom Akkuschauber, nicht umgedreht.

EINLEGEN/AUSTAUSCH VOM WERKZEUG

▲ HINWEIS

- Vor Einsatz des Werkzeuges trennen Sie immer den Steckverbinder des Ladeegerätes vom Akkuschauber.
- Legen Sie in den Bithalter des Werkzeuges ein Sechskant-Werkzeug der Größe 1/4" ein, laut Abb. 1.

ÄNDERUNG DER POSITION DES GRIFFES

- Der Akkuschauber ermöglicht eine Verlängerung des Körpers durch Verdrehen des Griffes in eine Linie mit dem Körper um an entfernteren Orten schrauben zu können, was sonst ohne Verdrehung des Griffes nicht möglich wäre.

Zu diesem Zweck drücken Sie die Taste laut Abb. 8, Pos. 5 und drehen Sie den Griff in die waagerechte Position, bzw. zurück in die „geknickte“ Position, siehe Abb. 2

EINSTELLUNG DES GEEIGNETEN DREHMOMENTS ZUM ANZIEHEN/LÖSEN

- Damit es nicht zum Abreißen des Schraubenkopfes, der Kanten des Bits oder zur Beschädigung des Materials, in welches die Schraube geschraubt wird, durch einen zu hohen Drehmoment kommt, z. B. beim Schrauben von dünnen Schrauben in weiches Material, ist es angebracht, durch Drehen des Ringes für die Einstellung des Drehmoments schrittweise einen höheren Drehmoment im Bereich von Stufe 1-7 einzustellen, siehe Abb. 3. Sobald der eingestellte Drehmoment erreicht ist, hört das Bit auf sich zu drehen und die Spindel beginnt im Inneren des Akkuschraubers „zu springen“, ohne dass sie sich dreht. Wenn die Schraube mit dem eingestellten Drehmoment nicht genügend festgeschraubt bzw. gelöst ist, muss der Drehmoment um die nötige Stufe erhöht werden. Die optimale Einstellung des Drehmoments kann durch eine praktische Probe an einem Muster des geschraubten Materials unter Anwendung des gleichen Materials und der Schraube ermittelt werden.

EINSTELLUNG DER DREHRICHTUNG DER SPINDEL/ BLOCKIERUNG DER DREHUNG DER SPINDEL

- Zum Festziehen schalten Sie den Drehrichtungsschalter nach rechts und zum Lösen nach links, siehe Abb. 5.
- Für den Fall einer ungewollten Ingangsetzung des Akkuschraubers, z. B. wenn Sie den Akkuschauber nicht benutzen oder wenn Sie ihn ohne Aufsicht lassen, schalten Sie den Schalter in die Mittelposition um. Dadurch kommt es zur Blockierung des Betriebsschalters gegen ungewollte Betätigung und dadurch auch ungewollte Ingangsetzung des Akkuschraubers.

V. Ein-/Ausschalten

- Um den Akkuschauber in Gang zu setzen, drücken Sie den Betriebsschalter (Abb. 8, Pos. 8), damit kommt es auch zum Erleuchten der LED Diode zur Beleuchtung des Arbeitsplatzes (Abb. 8, Pos. 11), siehe auch Abb. 6.
- Um den Winkelschleifer auszuschalten, lösen Sie einfach den Betriebsschalter.
- Sofern während des Betriebes ein ungewöhnliches Geräusch, Vibrationen oder ähnliches bemerkt wird, schalten Sie das Gerät sofort ab und beseitigen Sie die Ursache des nicht standardmäßigen Geräusches. Sofern der nicht standardmäßige Lauf durch einen Defekt im Inneren des Gerätes verursacht wurde, veranlassen Sie die Reparatur in einer autorisierten Servicewerkstatt der Marke Extol® vermittelt durch den Händler oder wenden Sie sich direkt an eine autorisierte Werkstatt (Servicestellen finden Sie auf den Webseiten in der Einleitung der Bedienungsanleitung).

Bemerkung:

- Der Akkuschauber kann nicht in Gang gesetzt werden, während er aufgeladen wird.

VI. Arbeitsweise

- Setzen Sie zuerst den Bit auf die Schraube auf, erst dann setzen Sie den Akkuschauber in Gang, sonst wird das rotierende Werkzeug nicht im Schraubenkopf arretiert und kann herausrutschen.
- Der Akkuschauber ist zum Festziehen und Lösen von Schrauben mit einem Durchmesser von max. 6,3 mm und von kleinen kurzen Holzschrauben für weiches Holz bestimmt. Die Länge und der Durchmesser der verwendbaren Holzschrauben hängt von der Holzart ab, deshalb versuchen Sie es vorerst, ob der Akkuschauber es schafft, die gewählte Schraube in das Holz zu schrauben.
- Halten Sie den Akkuschauber während der Arbeit fest.
- Vor dem Ablegen des Akkuschraubers schalten Sie ihn ab und warten Sie, bis der Bithalter aufhört zu rotieren. Der sich drehende Bithalter kann an etwas hängenbleiben, was den Kontrollverlust über das Gerät zur Folge haben kann.
- Überlasten Sie den Akkuschauber nicht. Halten Sie einen regelmäßigen Arbeitstakt mit Pausen ein.

SCHUTZ DES AKKUMULATORS GEGEN STOSSWEISEN STROMVERBRAUCH



HINWEIS

- Der Akkumulator des Akkuschaubers ist mit einer elektronischen Schutzvorrichtung ausgestattet gegen stoßweisen Stromverbrauch bei stark entladene Akkumulatoren, welcher den Akku beschädigen würde. Dieser Schutz macht sich so bemerkbar, dass der Akkuschauber bei bereits stark entladene Akku plötzlich von selbst anhält, obwohl der Betriebsschalter gedrückt ist. Nach dem Loslassen und erneuten Drücken des Betriebsschalters nach einer gewissen Zeit läuft der Akkuschauber für eine kurze Zeit an, jedoch dann wird sein Lauf wieder gestoppt. Es handelt sich hier um keinen Defekt des Akkumulators, sondern um die elektronische Schutzvorrichtung. Dieser Schutz bezieht sich nicht auf die LED Leuchte im Griff, denn diese hat einen sehr niedrigen Stromverbrauch. Wenn die Leuchte wenig intensiv leuchtet, empfehlen wir, den Akkumulator aufzuladen und das Licht nicht bis zum vollständigen Entladen des Akkus brennen zu lassen.
- Der Akkumulator unterliegt dem Verschleiß in Abhängigkeit vom Alter und der Intensität der Nutzung. Es ist natürlich, dass ein alter und häufig benutzter Akkumulator eine niedrigere Kapazität hat, d.h. schneller entladen wird und man ihn öfter aufladen muss, die Leistung des Gerätes sinkt.

VII. Sicherheitsanweisungen für den Akkuschauber

- Bei der Arbeit mit dem Akkuschauber kann es zum ungewollten Eingriff in verborgene Elektroleitungen oder andere Verteilungen kommen, was Verletzungen oder materielle Schäden verursachen kann. Halten Sie den Akkuschauber an den Kunststoffgriffen, denn die lebensgefährliche Spannung kann auf die Metallteile des Akkuschaubers übergeleitet werden und kann zu Verletzungen oder Töten der Bedienung durch Stromschlag führen.
- Benutzen Sie zur Auffindung solcher verborgener Leitungen geeignete Detektionseinrichtungen für Strom und Metall, und sofern das möglich ist, ermitteln Sie die Platzierung der Verteilungen aus den Zeichnungen. Der Akkuschauber bildet, während er in Betrieb ist, ein elektromagnetisches Feld, das die Funktionstüchtigkeit von aktiven bzw. passiven medizinischen Implantaten (Herzschrittmachern) negativ beeinflussen kann und das Leben des Nutzers gefährden kann. Informieren Sie sich vor dem Gebrauch dieses Gerätes beim Arzt oder Implantathersteller, ob Sie mit diesem Gerät arbeiten dürfen.
- Schließen Sie vor Austausch des Werkzeuges, vor einer Wartung, wenn Sie ihn ohne Aufsicht lassen, vor dem Transport und der Lagerung den Betriebsschalter ab durch Umschalten des Drehrichtungsumschalters in die Mittelposition, damit es nicht zu einer ungewollten Inbetriebsetzung kommen kann.
- Verwenden Sie das Gerät nicht zu einem anderen Verwendungszweck, als zu welchem es bestimmt ist. Das Gerät darf nicht zu anderen Nutzungszwecken modifiziert werden.

VIII. Sicherheitshinweise zum Akkumulator und zum Ladegerät

- Bei schlechter Handhabung mit dem Akkuschauber kann es zum Auslaufen des Elektrolyts aus dem Akkumulator kommen. Vermeiden Sie den Kontakt des Elektrolyts mit der Haut. Kommt es doch zum Hautkontakt, spülen Sie die betroffene Stelle gründlich mit Wasser ab. Im Falle von Augenkontakt spülen Sie die Augen gründlich mit sauberem Wasser aus und suchen Sie einen Arzt auf. Im Falle des Verschluckens suchen Sie einen Arzt auf.
- Verhindern Sie die Benutzung des Ladegerätes durch Personen (inklusive Kinder), denen ihre körperliche, sensorische oder geistige Unfähigkeit oder Mangel an ausreichenden Erfahrungen und Kenntnissen keine sichere Anwendung des Gerätes ohne Aufsicht oder Belehrung ermöglichen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Laden Sie den Akkuschauber in einem trockenen Milieu auf und achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Ladegerät eindringt. Das Ladegerät ist nur zur Nutzung in geschlossenen Räumen bestimmt.
- Halten Sie das Ladegerät sauber und benutzen Sie es nicht auf leicht entzündbarer Oberfläche und im Milieu mit Explosions- oder Brandgefahr.
- Laden Sie den Akkuschauber nur so lange auf, wie es zum Aufladen nötig ist. Die Beendigung des Ladevorgangs wird durch die Veränderung der Farbe der leuchtenden LED Diode von rot auf grün signalisiert.
- Laden Sie den Akkuschauber nur mit einem Original-Akkumulator auf, der vom Hersteller zu dem gegebenen Werkzeugmodell mitgeliefert wird (Bestell-Nr. des Ladegerätes 402114B). Die Benutzung eines anderen Ladegerätes kann zu gefährlichen Situationen führen (z. B. Brand, Explosion).
- Laden Sie den Akkumulator im Temperaturbereich $0^{\circ}\text{C} \leq t \leq 40^{\circ}\text{C}$ auf. Außerhalb dieses Temperaturbereichs muss die Temperaturkompensation durch das Umfeld erfolgen.
- Wenn Sie den Akkuschauber nicht verwenden, überkleben Sie den Steckverbinder für den Anschluss des Endstückes des Ladegerätes am Akkumulator mit einem Klebeband, damit es zu keinem Kurzschluss des eingebauten Akkumulators durch Überbrückung der Kontakte durch Metallgegenstände, z. B. Spangen, Schrauben u. ä., kommen kann. Ein Kurzschluss kann Brand oder Verbrennungen verursachen.

- Schützen Sie den Akkuschauber vor Stößen, Feuchtigkeit, direkter Sonneneinstrahlung, vor höheren Temperaturen als 50°C und öffnen Sie niemals den Akkumulator.
- Bei Beschädigung oder unpassender Anwendung des Akkuschaubers/Akkumulators können aus ihm Dämpfe entweichen. Sorgen Sie beim Aufladen für gute Belüftung und Frischluftzufuhr. Die Dämpfe reizen die Atemwege. Im Falle von Beschwerden suchen Sie einen Arzt auf.
- Halten Sie den Steckverbinder des Ladegerätes, den Stecker des Ladegerätes, der in die Stromsteckdose führt, und den Ladeadapter des Akkuschaubers sauber und schützen Sie diese vor Verunreinigung und Beschädigung oder Deformation.

IX. Typenschildverweis und Piktogramme

	Lesen Sie vor dem Gebrauch sorgfältig die Bedienungsanleitung.
	Entspricht den einschlägigen Anforderungen der EU.
	Doppelte Isolierung.
	Gleichspannungsstecker.
	Gleichspannung.
	Thermosicherung des Ladegerätes.
	Das Ladegerät ist nur zur Nutzung in geschlossenen Räumen bestimmt. Es ist nötig, es vor Eindringen von Wasser und hoher Feuchtigkeit zu schützen.
	Symbol für Elektronikschrott. Ein unbenutzbares Produkt darf laut Richtlinie 2012/19 EU nicht in den Kommunalabfall geworfen werden, sondern es muss an einer Sammelstelle für Elektrogeräte zur ökologischen Entsorgung abgegeben werden. Der Nutzer bzw. der Mitarbeiter der Sammelstelle für Elektrogeräte muss den Akkumulator herausnehmen.
	Der demontierte Akkumulator darf laut Richtlinie 2006/66 EG nicht in den Kommunalabfall geworfen werden, sondern er muss an einer entsprechenden Sammelstelle für Batterien abgegeben werden.

Tabelle 2

X. Allgemeine Sicherheitsanweisungen für Elektrowerkzeug

⚠️ WARNUNG!

Es ist nötig, alle Sicherheitsanweisungen, die Gebrauchsanleitung, Abbildungen und Vorschriften, die zu diesem Werkzeug mitgeliefert wurden, durchzulesen. Die Nichteinhaltung jeglicher nachfolgender Anweisungen kann zu Unfällen durch Strom, zu Bränden und/oder zu ernsthaften Verletzungen von Personen kommen.

Sämtliche Anweisungen und die Gebrauchsanleitung müssen aufbewahrt werden, damit man später je nach Bedarf noch einmal reinschauen kann.

Mit dem Ausdruck „Elektrowerkzeug“ ist in allen nachstehend aufgeführten Warnhinweisen Elektrowerkzeug gemeint, das vom Netz gespeist wird (mit beweglicher Zuleitung), oder Elektrowerkzeug, das aus Batterien gespeist wird (ohne bewegliche Zuleitung).

1) SICHERHEIT DES ARBEITSUMFELDES

- Der Arbeitsplatz muss sauber gehalten werden und gut beleuchtet sein. Unordnung und dunkle Räume sind häufig die Ursache von Unfällen.
- Elektrowerkzeug darf nicht im Milieu mit Explosionsgefahr, wo sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Staub befinden, benutzt werden. Im Elektrowerkzeug entstehen Funken, welche Staub oder Dämpfe anzünden können.
- Bei der Benutzung von Elektrowerkzeug ist es nötig, den Zutritt von Kindern und weiterer Personen zu verhindern. Wenn die Bedienung gestört wird, kann sie die Kontrolle über die ausgeübte Tätigkeit verlieren.

2) ELEKTRISCHE SICHERHEIT

- Der Stecker der beweglichen Zuleitung des Elektrowerkzeuges muss der Netzsteckdose entsprechen. Der Stecker darf niemals auf keine Art und Weise modifiziert werden. Zusammen mit Werkzeugen, die Erdung haben, dürfen keine Steckeradapter verwendet werden. Stecker, die nicht durch Veränderungen entwertet sind, und entsprechende Steckdosen schränken die Unfallgefahr durch Strom ein.
- Die Bedienung darf geerdete Gegenstände, wie z. B. Rohre, Zentralheizungskörper, Herde und Kühlschränke, nicht mit dem Körper berühren. Die Unfallgefahr durch Strom ist größer, wenn Ihr Körper mit der Erde verbunden ist.

- Elektrowerkzeug darf nicht Regen, Feuchtigkeit oder Nässe ausgesetzt werden. Sofern in das Elektrowerkzeug Wasser eindringt, erhöht sich die Unfallgefahr durch Strom.
- Die bewegliche Zuleitung darf nicht zu anderen Zwecken benutzt werden. Elektrowerkzeug darf nicht an der Zuleitung getragen oder gezogen werden, auch darf der Stecker nicht durch Ziehen an der Zuleitung aus der Steckdose gezogen werden. Es ist nötig, die Zuleitung vor Hitze, Fett, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen zu schützen. Beschädigte oder verhedderte Zuleitungen erhöhen die Unfallgefahr durch Strom.
- Sofern Elektrowerkzeug draußen benutzt wird, muss ein Verlängerungskabel benutzt werden, das für Außenanwendung geeignet ist. Die Nutzung einer Verlängerungszuleitung für Außenanwendung schränkt die Unfallgefahr durch Strom ein.
- Sofern Elektrowerkzeug in feuchten Räumlichkeiten benutzt wird, ist es nötig, die Einspeisung durch einen Stromschutzschalter (RCD) abzusichern. Die Anwendung eines RCD Schalters schränkt die Unfallgefahr durch Strom ein.
Der Ausdruck „Stromschutzschalter (RCD)“ kann durch den Ausdruck „Fehlerstrom-Schutzschalter (GFCI)“ oder „Fehlerspannungs-Schutzschalter (ELCB)“ (Schutzschalter für entweichenden Strom) ersetzt werden.

3) SICHERHEIT DER PERSONEN

- Bei der Anwendung von Elektrowerkzeug muss die Bedienung aufmerksam sein, sie muss sich dem widmen, was sie gerade tut, und sie muss sich konzentrieren und vernünftig überlegen. Elektrowerkzeug darf nicht benutzt werden, sofern die Bedienung müde ist oder unter Einfluss von Drogen, Alkohol oder Arzneimitteln steht. Eine kurzzeitige Unaufmerksamkeit kann bei der Anwendung von Elektrowerkzeug zu ernsthaften Verletzungen von Personen führen.
- Verwenden Sie persönliche Arbeitsschutzmittel. Verwenden Sie immer Augenschutz. Arbeitsschutzmittel wie z. B. Beatmungsgeräte, Sicherheitsschuhwerk mit rutschfester Sohle, eine harte Kopfbedeckung oder Gehörschutz, welche im Einklang mit den Arbeitsbedingungen benutzt werden, senken die Gefahr von Verletzungen von Personen.
- Es ist nötig, ein ungewolltes Anlassen des Gerätes zu vermeiden. Es ist nötig, sich zu vergewissern, dass sich der Schalter vor dem Anschluss des Steckers in die Steckdose und/oder beim Anschluss eines Batteriesets, beim Tragen oder Versetzen des Werkzeuges in der Position „AUS“ befindet. Ein Herumtragen des Werkzeuges mit dem Finger auf dem Schalter oder Anschluss des Steckers des Werkzeuges mit eingeschaltetem Schalter kann die Ursache für Unfälle sein.
- Vor dem Einschalten des Werkzeuges ist es nötig, alle Einstell- und Regulierinstrumente oder Schlüssel zu entfernen. Ein Regulierinstrument oder Schlüssel, der an einem rotierenden Teil des Elektrowerkzeuges befestigt bleibt, kann die Ursache von Verletzungen von Personen sein.
- Die Bedienung muss nur dort arbeiten, wo sie sicher hinkommt. Die Bedienung muss immer eine stabile Stellung und Gleichgewicht bewahren. Das ermöglicht eine bessere Kontrolle über das Elektrowerkzeug in unvorhergesehenen Situationen.
- Ziehen Sie geeignete Kleidung an. Tragen Sie keine lose Kleidung und keinen Schmuck. Die Bedienung muss darauf achten, dass sich ihre Haare und Kleidung in genügender Entfernung von beweglichen Teilen befinden. Lose Kleidung, Schmuck und langes Haar können durch bewegliche Teile erfasst werden.
- Sofern Mittel zum Anschluss von Einrichtungen zum Absaugen und Sammeln von Staub zur Verfügung stehen, ist es nötig, solche Einrichtungen anzuschließen und korrekt zu nutzen. Die Benutzung solcher Einrichtungen kann die Gefahr, die durch entstehenden Staub verursacht wird, einschränken.
- Die Bedienung darf nicht zulassen, dass sie wegen der Routine, die aus dem häufigen Benutzen des Werkzeuges resultiert, selbstgefällig wird, und dass sie die Grundsätze der Sicherheit des Werkzeuges ignoriert. Unvorsichtige Tätigkeit kann im Bruchteil einer Sekunde ernsthafte Verletzungen verursachen.

4) ANWENDUNG UND WARTUNG VON ELEKTROWERKZEUG

- Elektrowerkzeug darf nicht überlastet werden. Es ist nötig, richtiges Elektrowerkzeug zu verwenden, das für die durchzuführende Arbeit bestimmt ist. Richtiges Elektrowerkzeug über die Arbeit, für die es konstruiert wurde, besser und sicherer ausüben.
- Es darf kein Elektrowerkzeug benutzt werden, das man nicht mit einem Schalter ein- und ausschalten kann. Jegliches Elektrowerkzeug, das nicht mit einem Schalter bedient werden kann, ist gefährlich und muss repariert werden.
- Vor jeglicher Inregulierung, Austausch von Zubehör oder vor der Einlagerung des Elektrowerkzeuges ist es nötig, den Stecker aus der Netzsteckdose zu ziehen und/oder das Batterieset vom Elektrowerkzeug zu entnehmen, sofern es abnehmbar ist. Diese vorbeugenden Sicherheitsmaßnahmen schränken die Gefahr eines zufälligen Anlassens des Elektrowerkzeuges ein.

- d) **Nicht benutztes Elektrowerkzeug muss man außerhalb der Reichweite von Kindern lagern, und man darf Personen, die nicht mit dem Elektrowerkzeug oder mit diesen Anweisungen vertraut gemacht wurden, nicht erlauben, es zu benutzen.** *Elektrowerkzeug ist in Händen von unerfahrenen Nutzern gefährlich.*
- e) **Elektrowerkzeug und Zubehör muss gewartet werden. Es ist nötig, die Einstellung der sich bewegend Teile und deren Beweglichkeit zu überprüfen, sich auf Risse, zerbrochene Teile und jegliche andere Umstände zu konzentrieren, welche die Funktion des Elektrowerkzeuges gefährden können. Sofern das Werkzeug beschädigt ist, muss vor dem nächsten Gebrauch dessen Reparatur veranlasst werden. Viele Unfälle werden durch ungenügende Wartung des Elektrowerkzeugs verursacht.**
- f) **Schneidewerkzeuge müssen scharf und sauber gehalten werden. Richtig gewartete und geschärfte Schneidewerkzeuge werden mit kleinerer Wahrscheinlichkeit am Material hängen bleiben oder blockieren, und die Arbeit mit ihnen kann leichter kontrolliert werden.**
- g) **Elektrowerkzeug, Zubehör, Arbeitsinstrumente usw. müssen im Einklang mit diesen Anweisungen und auf so eine Art und Weise benutzt werden, die für das konkrete Elektrowerkzeug vorgeschrieben wurde, und dies unter Berücksichtigung der gegebenen Arbeitsbedingungen und der Art der durchgeführten Arbeit. Die Nutzung von Elektrowerkzeug zur Durchführung anderer Tätigkeiten, als für welche es bestimmt war, kann zu gefährlichen Situationen führen.**
- h) **Griffe und Halterungen müssen trocken, sauber und ohne Fettrückstände gehalten werden. Schlüpfrige Griffe und Halterungen ermöglichen in unerwarteten Situationen kein sicheres Halten und keine Kontrolle über das Werkzeug.**

5) BENUTZUNG UND WARTUNG VON BATTERIEBETRIEBENEM WERKZEUG

- a) **Laden Sie es nur mit einem Ladegerät auf, das vom Hersteller bestimmt ist. Ein Ladegerät, das für einen bestimmten Batterieset-Typ geeignet ist, kann bei Anwendung mit einem anderen Batterieset die Ursache für eine Brandgefahr darstellen.**
- b) **Benutzen Sie das Werkzeug nur mit dem Batterieset, das ausdrücklich für das gegebene Werkzeug bestimmt ist. Die Anwendung von jeglichen anderen Batteriesets kann Verletzungen oder einen Brand verursachen.**
- c) **Sofern das Batterieset gerade nicht verwendet wird, dann schützen Sie es vor dem Kontakt mit anderen Metallgegenständen, wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, welche die Verbindung eines Kontaktes der Batterie mit einem anderen verursachen können. Ein Kurzschluss der Batteriekontakte kann Verbrennungen oder einen Brand verursachen.**
- d) **Bei unkorrekter Anwendung können Flüssigkeiten aus der Batterie entweichen; vermeiden Sie den Kontakt mit ihnen. Kommt es zu einem zufälligen Kontakt mit diesen Flüssigkeiten, spülen Sie die betroffene Stelle mit einem Wasserstrahl ab. Gelangt diese Flüssigkeit in die Augen, suchen Sie ausserdem ärztliche Hilfe auf. Die aus der Batterie austretenden Flüssigkeiten können Entzündungen oder Verbrennungen verursachen.**
- e) **Ein Batterieset oder Werkzeug, das beschädigt oder umgebaut wurde, darf nicht benutzt werden. Beschädigte oder umgebaute Akkumulatoren können sich unvorhersehbar verhalten, was Brand, Explosion oder Unfallgefahr zur Folge haben kann.**
- f) **Batteriesets oder Werkzeuge dürfen keiner übermäßigen Temperatur oder gar Feuer ausgesetzt werden. Das Aussetzen von Feuer oder einer höheren Temperatur als 130°C kann eine Explosion verursachen.**
- g) **Es ist nötig, alle Anweisungen des Aufladens einzuhalten, und das Batterieset oder das Werkzeug nicht außerhalb des Temperaturbereichs aufzuladen, der in der Gebrauchsanleitung aufgeführt ist.** *Nicht korrekte Aufladung oder Aufladung bei Temperaturen, die sich außerhalb des angegebenen Bereiches befinden, können die Batterie beschädigen und das Risiko eines Brandes erhöhen.*

6) SERVICE

- a) **Beauftragen Sie mit Reparaturen Ihres batteriebetriebenen Werkzeuges eine qualifizierte Person, die identische Ersatzteile verwenden wird. Auf diese Art und Weise wird das gleiche Sicherheitsniveau der Werkzeuge wie vor der Reparatur sichergestellt.**
- b) **Beschädigte Batteriesets dürfen nie repariert werden. Die Reparatur von Batteriesets sollte nur beim Hersteller oder in einer autorisierten Servicewerkstatt durchgeführt werden.**

XI. Instandhaltung und Wartung

▲ HINWEIS

- Trennen Sie vor der Reinigung oder Wartung den Steckverbinder des Ladegerätes vom Akkuschauber.
- Halten Sie die Lüftungöffnungen des Motors des Akkuschaubers sauber. Verschmutzte Öffnungen verhindern die Luftströmung in den Motor, womit keine gute Kühlung ermöglicht wird.
- Benutzen Sie zur Reinigung einen feuchten, in Spülmittel eingetauchten Lappen, verhindern Sie das Eindringen von Wasser in das Werkzeug. Benutzen Sie keine aggressiven Reinigungs- und Lösungsmittel. Dies würde das Kunststoffgehäuse des Gerätes beschädigen.
- Benutzen Sie aus Sicherheitsgründen ausschließlich Originalteile des Herstellers.
- Wenden Sie sich im Falle einer Reklamation an den Händler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben, oder auch an eine autorisierte Servicewerkstatt der Marke Extol (Servicestellen finden Sie auf den Webseiten in der Einleitung der Gebrauchsanleitung).
- Reparaturen des Gerätes darf nur eine autorisierte Werkstatt der Marke Extol® durchführen.

XII. Lagerung

- Lagern Sie das gereinigte Gerät am trockenen Ort mit Temperaturen bis 45°, außerhalb der Reichweite von Kindern. Schützen Sie das Gerät vor direktem Sonnenlicht und strahlenden Hitzequellen.

XIII. Abfallentsorgung

- Schmelzen Sie die Verpackung des Produktes in den entsprechenden Container für sortierten Abfall.
- Das Produkt enthält elektronische Bestandteile, und deshalb darf es laut der europäischen Richtlinie 2012/19EU nicht in den Kommunalabfall geschmissen werden, sondern es muss an den entsprechenden Sammelstellen zur ökologischen Entsorgung abgegeben werden. Entnehmen Sie vor der Entsorgung des Akkuschaubers den eingebauten Li-Ion Akkumulator durch Demontage des Griffes. Öffnen Sie jedoch den Akkumulator nicht. Laut Richtlinie 2006/66 EU dürfen Akkumulatoren nicht in den Kommunalabfall geworfen werden, sondern sie müssen an Sammelstellen für Batterien zur ökologischen Wiederverwertung abgegeben werden, denn sie enthalten Betriebsfüllungen, die für die Umwelt schädlich sind. Informationen über Sammelstellen erhalten Sie bei dem Gemeindeamt.



Li-ion

EU und GS Konformitätserklärung

Hersteller: Madal Bal a.s. • Bartošova 40/3, CZ-760 01 Zlín • IČO: 49433717

erklärt, dass die nachstehend bezeichneten Anlagen auf Grund ihres Konzeptes und Konstruktion, sowie die auf den Markt eingeführten Ausführungen, den einschlägigen Sicherheitsanforderungen der Europäischen Gemeinschaft entsprechen. Bei den mit uns nicht abgestimmten Veränderungen am Gerät verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit. Diese Erklärung wird auf die ausschließliche Verantwortung des Herstellers herausgegeben.

Extol® Craft 402114

Der Akkuschauber 3,6 V DC Li-ion, 1500 mAh mit Leuchte

wurde in Übereinstimmung mit folgenden Normen:
EN 62841-1:2015; EN 62841-2-2:2014; EN 60335-2-29:2004+A2; EN 62233:2008;
EN 55014-1:2017; EN 55014-2:2015;
EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-3:2013; EN 50581:2012; AFPS GS 2014:01

und Vorschriften entworfen und hergestellt:

2006/42 ES (Akkuschauber)
2014/35 EU (Ladegerät)
2011/65 EU (Akkuschauber und Ladegerät)
2014/30 EU (Akkuschauber und Ladegerät)
2009/125 ES (LED Dioden Akkuschauber)

Die Komplettierung der technischen Dokumentation 2006/42 ES hat Herr Martin Šenkýř mit Sitz an der Adresse des Herstellers durchgeführt. Die technische Dokumentation (2006/42 ES) ist an der Adresse des Herstellers zugänglich. Ort und Datum der Herausgabe der Konformitätserklärung: Zlín 05.05.2016 Die Person, die zur Erstellung der EU Konformitätserklärung im Namen des Herstellers berechtigt ist

(Unterschrift, Name, Funktion):

Martin Šenkýř, Vorstandsmitglied der AG



402114

Translation of the original user's manual

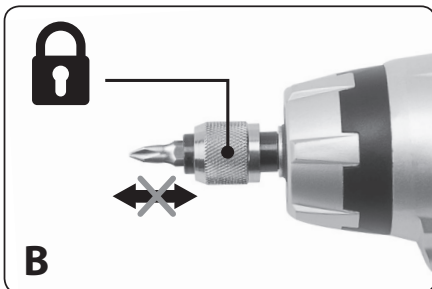
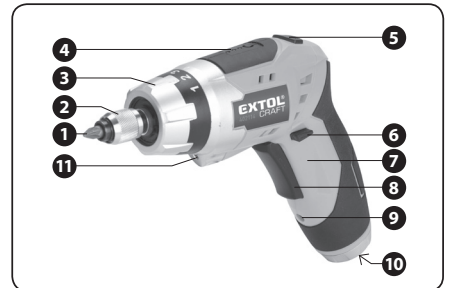
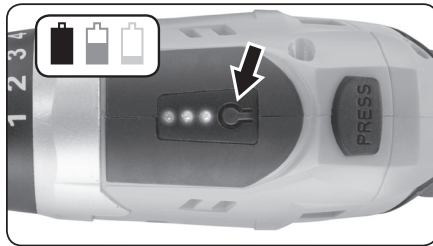
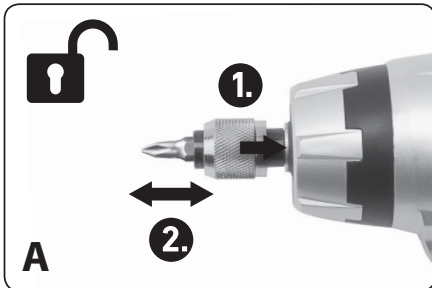


Fig. 1

Fig. 4

Fig. 8

Fig. 5

Fig. 9



Fig. 2

Fig. 6

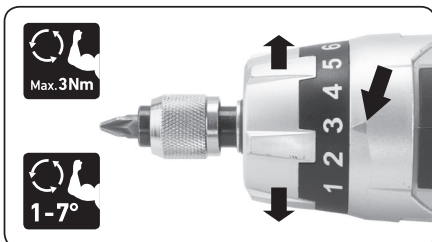


Fig. 3



Fig. 7

Introduction

Dear customer,

Thank you for the confidence you have shown in the Extol® brand by purchasing this product. This product has been tested for reliability, safety and quality according to the prescribed norms and regulations of the European Union.

Contact our customer and consulting centre for any questions at:

www.extol.eu service@madalbal.cz

Manufacturer: Madal Bal a. s.,
Průmyslová zóna Příluky 244, 76001 Zlín, Czech Republic.

Date of issue: 22. 4. 2016

EN

I. Technical specifications

Order number	402114
Chuck	1/4" (hexagon)
Max. torque	3 Nm
Adjustable torque	Yes
Number of adjustable torque levels	7
Max. bolt/screw diameter	6.3 mm
Speed without load	200 min ⁻¹
LED diode for lighting the work area	Yes
Integrated LED flashlight in the handle of the cordless screwdriver	Yes
Automatic spindle rotation lock for manual screwing with a flat battery	Yes
Charging time for a completely flat battery until fully charged	4-5 hours
Lighting time of the LED flashlight ¹⁾	5-6 hours
Battery type	Li-ion
Voltage/capacity of the battery	3.6 V (DC)/1500 mAh
Input voltage/frequency/current of the charger	220-240 V ~50 Hz
Output voltage/current of the charger	5 V (DC) /500 mA
Weight	0.45 kg
Protection of the cordless screwdriver	IP 20
Double insulation of the charger	yes
Acoustic pressure level L_{pA} (uncertainty K ²⁾	62 dB(A) ±3
Acoustic power level L_{WA} (uncertainty K ²⁾	73 dB(A) ±3
Max. total vibration level when screwing, uncertainty K ³⁾	$a_h = 0.22 \text{ m/s}^2 \pm 1.5$

Table 1

- The specified lighting time relates to a fully charged battery without the use of the cordless screwdriver.
- The acoustic pressure, power and vibrations value was determined according to the requirements of norm EN 62841-1/EN 62841-2-2 and so this value may be used to estimate the effect of vibrations on a worker when also using other power tools.
- The specified vibration value may differ depending on the size of the bolts and the applied load.

It is necessary to determine the safety measurement for the protection of the operator, which is based on the assessment of the effect of vibrations on a worker under real operating conditions, whilst it is necessary to include the time for which the tool is turned off or in operation but not being used. Define additional measures for the protection of the operator against the effects of vibrations, which include the maintenance of the tool and insertion tools, organisation of the work activity, etc.

II. Description - purpose of use

- The Extol® Craft 402114 Cordless Screwdriver is intended for tightening and loosening bolts, nuts and small short wood screws, e.g. for the assembly of furniture.
- The tool's chuck is a hexagon for 1/4" shank driver bits with a locking mechanism that prevents driver bits from falling out of the chuck, see Fig. 1.
- The handle of the cordless screwdriver can be rotated to be in-line with the body (extend the body) and screw locations that are farther away, which, without this function, would be unreachable with a cordless screwdriver, see Fig. 2.
- The cordless screwdriver has an optimal torque setting ring for protection against „stripping“ of the bolt head or the edge of a driver bit or damaging the material being screwed during tightening or loosening, which could occur if a higher torque than necessary were used, see Fig. 3.
- Prior to using the cordless screwdriver, the indicator LED diodes will show the battery power level, so allow it to fully recharge when planning longer use, see Fig. 4.
- Thanks to the Li-ion battery, it can be recharged even when not completely flat, without lowering its capacity, which makes it possible to have the cordless screwdriver quickly ready for longer use.
- The Li-ion battery loses power due to the self-discharge effect very slowly and will remain charged for a long time. This means that the cordless screwdriver can be used immediately when needed without the need to recharge after a long without operation.

- The cordless screwdriver has an automatic spindle lock that is engaged when the trigger is released, meaning that if the battery is flat, the cordless screwdriver can be used in the same way as a standard hand screwdriver by simply rotating its body.
- The LED diode under the body of the cordless screwdriver lights up the work area when the cordless screwdriver is started, see Fig. 6.
- The integrated LED flashlight at the bottom of the handle makes it possible to use the cordless screwdriver as a lamp during poor light conditions at the work area, see Fig. 7.

III. Parts and control elements

Fig. 8, position, description

- Driver bit (tool)
- Tool locking mechanism (chuck)
- Torque setting ring
- LED diodes for checking the battery power level
- Button for rotating the handle to horizontal position and vice versa.
- Spindle rotation direction toggle button / safety mechanism against accidentally pressing the trigger in the middle position of the button
- Rotating handle
- Trigger switch
- Charger connector
- Integrated LED flashlight at the bottom of the handle
- LED diode for lighting the work area

IV. Before putting into operation

⚠ ATTENTION

- Carefully read the entire user's manual before first use and keep it with the product so that the user can learn about it. If you lend or sell the product to somebody, include this user's manual with it. Prevent this user's manual from being damaged. The manufacturer takes no responsibility for damages or injuries arising from use that is in contradiction with this user's manual. Before using this appliance, first acquaint yourself with all the control elements and parts as well as how to turn it off immediately in the event of a dangerous situation arising. Before using, first check that all parts are firmly attached and check that no part of the tool, such as for example safety protective elements are damaged or incorrectly installed. Do not use equipment with damaged parts and have it repaired at an authorised service centre for the brand - see chapter Servicing and maintenance.
- Pull the charger connector out of the cordless screwdriver before inserting/exchanging a tool piece.

CHARGING THE CORDLESS SCREWDRIVER

⚠ ATTENTION

- The cordless screwdriver is supplied in a partially charged state, meaning that it needs to be charged before use.

Press the button shown in Fig. 8, position 4 to check the battery power level (also see Fig. 4). The battery power level is signalled by the respective colour of the lit LED diode. If this button is pressed, the diode, amongst others, is also lit green, the battery is fully charged. If the orange and red diode is lit without the green diode, the battery is half charged. If only the red diode is lit, the battery is flat and needs to be charged.

- Insert the charger connector into the cordless screwdriver connector, Fig. 9, position 9. Always first connect the charger connector to the cordless screwdriver connector before plugging the charger into a power socket.
- Before inserting the charger into a power socket, check that the voltage in the power socket corresponds to 220-240 V ~50 Hz. The charger can be used in this voltage range. Before plugging the charger into a power socket, check all its parts for damage; if any part is damaged, do not use the charger and have it replaced at an authorised Extol® brand service centre (service locations are listed at the website address at the start of this manual).
 - After connecting the charger to a power socket, the red LED diode will be lit without the button (Fig. 8, position 4) being pressed. When the battery is fully charged, only the green diode will remain lit without the button (Fig. 8, position 4) being pressed. The battery power level can be checked during the charging process by pressing the aforementioned button, and the power level will be signalled by the diodes according to the aforementioned diode indication.
- When charging is finished (the time until the battery is fully charged is 4-5 hours, nevertheless the battery can be charged regardless of its power level without lowering its capacity), first disconnect the charger from the electrical power socket and then the charger connector from the cordless screwdriver connector and not vice versa.

INSERTING/EXCHANGING A TOOL PIECE

⚠ ATTENTION

- Always pull the charger connector out of the cordless screwdriver before inserting a tool piece.
- Insert a hexagonal 1/4" shank tool piece into the chuck according to the procedure shown in Fig. 1.

CHANGING THE HANDLE POSITION

- The cordless screwdriver has the option to extend the body by rotating the handle to be in line with the body, enabling it to screw locations that are farther away, which would otherwise be unreachable with a cordless screwdriver, see Fig. 2.

To do this, press the button in Fig. 8, position 5 and rotate the handle to a horizontal position or back to the „bent“ position, see Fig. 2.

SETTING THE APPROPRIATE TORQUE FOR TIGHTENING/LOOSENING

- To prevent stripping the bolt head, edge of a driver bit or damaging the material into which a bolt is being screwed as a result of excessive torque, e.g. when driving thin screws into soft materials, it is appropriate to gradually set a higher torque in the range from 1 - 7 using the torque setting ring, see Fig. 3. When the set torque is reached, the driver bit will stop turning and the spindle inside the cordless screwdriver will start to „skip“ without turning. If the screw is not sufficiently screwed in or out under this torque setting, it is necessary to increase it by the necessary amount. It is appropriate to set the torque by means of a practical test on a sample of the screwed material using the same material and screw as on the final job.

SETTING THE SPINDLE ROTATION DIRECTION / BLOCKING SPINDLE ROTATION

- To tighten, set the rotation direction toggle switch to the right, and to loosen to the left, see Fig. 5.
- To prevent accidentally starting the cordless screwdriver, e.g. when not using it or when it is not under supervision, set this switch to the middle position. This will block the trigger, preventing it from being accidentally pressed, and thereby prevent accidentally starting the cordless screwdriver.

V. Starting / stopping

- To start the cordless screwdriver, press the trigger switch (Fig. 9, position 8), and this will also light the LED diodes for lighting the work area (Fig. 8, position 11), see also Fig. 6.
- To stop, release the trigger switch.
- In the event that there is an unusual noise, vibrations or operation while it is running, immediately turn off the tool and identify and rectify the cause of this unusual operation. If the unusual operation is caused by a fault inside the tool, have it repaired at an authorised service centre for the Extol® brand through the vendor or directly at an authorised service centre (service locations are listed at the website address at the start of this manual).

Note:

- The cordless screwdriver cannot be started while it is charging.

VI. Method of work

- First place the driver bit on to a screw, and only then start the cordless screwdriver, otherwise the rotating tool will not grip the screw head and may slide out of it.
- The cordless screwdriver is intended for tightening and loosening screws up to a max. diameter of 6.3 mm and small short screws for soft wood. The length and diameter of the wood screws that can be used depends on the hardness of the wood, therefore, first check whether the cordless screwdriver is capable of driving the selected screw into the wood.
- Hold the cordless screwdriver firmly when working with it.
- Before putting the cordless screwdriver down, turn it off and wait until the chuck stops rotating. A rotating chuck may touch something, which could lead to a loss of control over the power tool.
- Do not overload the cordless screwdriver. Arrange a work schedule with regular breaks.

PROTECTION OF THE BATTERY AGAINST PEAK CURRENT DRAW


⚠ ATTENTION

- The cordless screwdriver battery is equipped with electronic protection against peak current draw arising on a battery that has been discharged multiple times, and which damages it. This protection manifests itself by the cordless screwdriver coming to a sudden stop even when the trigger switch is pressed, when the battery has been discharged multiple times. When the trigger switch is released and then pressed again, the cordless screwdriver will start again after a certain time, but then it will stop running again. This is not a battery fault, but rather electronic protection. This protection does not apply to the LED flashlight in the handle because it has a very low current draw. When the flashlight is weak, we recommend charging the battery and not to leave the flashlight lit until the battery is fully discharged.
- The battery is subject to wear depending on its age and intensity of use. It is normal for an older or a frequently used battery to have a lower capacity, i.e. it goes flat faster and needs to be charged more frequently, and the tools performance declines.



VII. Safety instructions for the cordless screwdriver

- When working with the cordless screwdriver, hidden electrical or other utility lines may be hit, which may cause injury or material damages. Hold the cordless screwdriver by the plastic grip parts as life threatening voltage may be conducted by the metal parts of the cordless screwdriver and result in injury or death of the user by electrical shock.
- Use suitable electricity and metal detection devices to identify such hidden utility lines and if possible identify utility lines from the building plans.

 The cordless screwdriver creates an electromagnetic field during operation, which may negatively affect the operation of active or passive medical implants (pacemakers) and threaten the life of the user. Prior to using this power tool, ask a doctor or the manufacturer of the implant, whether you may work with this power tool.
- Prior to replacing the work tool, maintenance, when leaving it without supervision, transport and storage, lock the trigger switch by setting the rotation direction toggle switch to the middle position to prevent accidentally starting it up.
- Do not use the power tool for a purpose other than that for which it was designed. Do not modify the tool for different applications.

VIII. Safety instructions for the battery and charger

- Incorrect handling of the cordless screwdriver may result in electrolyte leaking from the battery. Prevent electrolyte from coming into contact with skin. In the event that skin contact does occur, thoroughly wash with water. In the event of eye contact, thoroughly rinse out with clean water and contact a medical doctor. In the event of ingestion, seek medical help.
- Prevent the charger from being used by persons (including children) whose physical, sensory or mental disability or incapacity or insufficient experience or knowledge prevents them from safely using the power tool without supervision or instruction. Children must not play with the power tool.
- Charge the battery in a dry environment ensuring that water does not enter it. The charger is intended only for use in indoor areas.
- Keep the charger clean and do not use it on an easily combustible surface and in an environment where there is a risk of explosion or fire.
- Only charge the cordless screwdriver for the time required for charging. The end of the charging process is signalled by a change in the lit LED diode from the red diode to a green one.
- Only charge the cordless screwdriver using the original charger supplied by the manufacturer for the given power tool mode (part number of the charger is 402114B). Using a different charger may result in dangerous situations (e.g. fire or explosion)
- Charge the battery in the temperature range $0^{\circ}\text{C} < t \leq 40^{\circ}\text{C}$. Outside of this temperature range, the temperature of the environment must be compensated for.
- When not using the cordless screwdriver, tape the connector for connecting the charger plug using adhesive tape to prevent the built-in battery from short circuiting by it coming into contact with metal objects, e.g. clips, screws, etc. A short circuit may result in a fire or burns.
- Protect the cordless screwdriver against impacts, humidity, direct sunlight, temperatures exceeding 50°C and never open up the built-in battery.
- When damaged or inappropriately used, fumes may be released from the cordless screwdriver/battery. When charging, provide for good ventilation and fresh air supply. Vapours irritate the respiratory tract. If problems occur, seek medical attention.
- Keep the charger connector, charger power plug and the connector on the cordless screwdriver clean and protect these against clogging, damage or deformations.

IX. Reference to the pictogram and label










	Read the manual before use.
	Meets respective EU requirements.
	Double insulation.
	Direct current voltage connectors.
	Direct current voltage
	Thermal fuse of the charger.
	The charger is intended only for use in indoor areas. Necessary to protect against the entry of water and high humidity.
	Electrical waste symbol. According to Directive 2012/19 EU, an unusable product must not be thrown out with household waste, but rather must be handed over for ecological disposal at an electrical equipment collection facility. The employee of the electrical equipment collection facility must remove the battery.
	According to Directive 2006/66 ES, a removed battery must not be thrown out with household waste, but rather must be handed over to a battery collection facility.

Table 2

X. General safety instructions for power tools

⚠ WARNING!

It is necessary to read all the safety instructions, the user's manual, images and regulations supplied with this power tool. Not adhering to any of the following instructions may lead to injury by electrical shock, a fire and/or a serious injury to persons.

All the instructions and the user's manual must be kept for possible future reference.

The term „power tool“ in all hereafter provided warnings is defined as an tool powered from the power grid (via a power cord) or a tool powered from a battery (without a power cord / cordless).

1) SAFETY IN THE WORK AREA

- The work area needs to be kept clean, tidy, and well lit. Untidiness and dark areas in the work area are sources of accidents.
- The power tool must not be used in environments where there is an explosion hazard, where there are flammable liquids, gases or dust. The power tool generates sparks which could ignite dust or vapours.
- When using the power tool, it is necessary to prevent children and other persons access. If the user becomes distracted, they may lose control over the activity being performed.

2) ELECTRICAL SAFETY

- The plug on the power cord must correspond to the power socket outlet. The power plug must never be modified in anyway. Socket adapters must not be used with power tools that have a safety earth grounding connection. Power plugs that are not damaged by modifications and that correspond to the power socket will limit the danger of injury by electrical shock.
- The user's body must not come into contact with grounded objects, such as pipes, central heating radiators, stoves and refrigerators. The risk of injury by electrical shock is greater when your body is in contact with the ground.
- Power tools must never be exposed to rain, moisture or wetness. The entry of water into the power tool increases the danger of injury by electrical shock.
- The flexible power cord must not be used for any other purposes. Power tools must not be carried or pulled by the power cord, nor may the power plug be disconnected by pulling on the power cord. The power cord must be protected against heat, grease, sharp edges or moving parts. Damaged or tangled power cords increase the danger of injury by electrical shock.
- If the power tool is used outdoors, an extension cord suitable for outdoor use must be used. Using extension cords designed for outdoor use, limits the risk of injury by electrical shock.
- If the power tool is used in damp areas, it is necessary to use a power supply protected by a residual current device (RCD). The use of an RCD limits the danger of injury by electrical shock.

The term „residual current device (RCD)“ may be substituted for by the term „ground fault circuit interrupter (GFCI)“ or „earth leakage circuit breaker (ELCB)“.

3) SAFETY OF PEOPLE

- When using the power tool, the user must be attentive and pay attention to what they are currently doing and must concentrate and use common sense. The power tool must not be used when the user is tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. Momentary inattentiveness when using the power tool may result in serious injury to persons.
- Use personal protective aids. Always wear eye protection. Use protective aids, such as a respirator, safety footwear with anti-slip soles, hard head cover or hearing protection appropriately to the work conditions; they reduce the risk of injury to persons.
- It is essential to avoid accidentally starting the power tool. It is necessary to check that the trigger is in the Off position before plugging the power plug into a power socket and/ or when connecting the battery pack, lifting or carrying the power tool. Carrying the power tool with a finger on the trigger or connecting the power tool's plug with the switch engaged may cause an accident.
- It is necessary to remove all adjustment tools and spanners before turning on the power tool. An adjustment tool or spanner left attached to a rotating part of the power tool may result in injury to persons.
- The user may only work in locations that they can reach safely. The user must always maintain a stable stance and balance. This will provide better control over the power tool in unforeseeable situations.
- Dress in an appropriate manner. Do not wear loose clothing or jewellery. The user must ensure that they have hair and clothing at a sufficient distance from moving parts. Loose clothing, jewellery and long hair may become caught in the moving parts.
- If there is equipment available for the extraction and collection of dust, it is necessary that such equipment is connected and used correctly. The use of such equipment may limit the danger posed by the created dust.
- The user must not become complacent and start ignoring the fundamentals of power tool safety due to the routine arising from frequent use of the power tool. Careless activity may cause serious injury within a fraction of a second.

4) OPERATING AND MAINTAINING POWER TOOLS

- Power tools must not be overloaded. It is necessary to use power tools that are designed for the work being performed. Appropriate power tools for a given task will do the job better and with greater safety.
- Power tools that cannot be turned on and off with a trigger/ switch must not be used. Any power tools that cannot be controlled using a trigger/switch are dangerous and must be repaired.
- Before making any adjustments, replacing accessories or before storing the power tool, it is necessary to pull the power plug out of the power socket and/or remove the battery pack out of the power tool, if it is removable. These preventative safety measures limit the danger of accidentally starting the power tool.
- When not used, the power tool must be stored out of children's reach, and persons not acquainted with the power tool or these instructions must not be permitted to use the power tool. A power tool in the hands of inexperienced users is dangerous.
- Power tools and accessories need to be maintained. It is necessary to check the adjustment of moving parts and their movement; focus on cracks, broken parts or any other circumstances that may threaten the proper operation of the power tool. If the power tool is damaged, it is necessary to have it repaired before using it again. Many accidents are caused by insufficiently maintained power tools.
- It is necessary to keep cutting power tools clean and sharp. Correctly maintained and sharpened cutting power tools are less likely to get stuck on material or to jam and they are also easier to control.
- It is necessary to use power tools, accessories, working tools, etc. in accordance with these instructions and in such a manner as prescribed for the specific power tool with respect to the given work conditions and the type of work being performed. Using power tools for tasks other than for which they are designed may lead to dangerous situations.
- Handles and grip surfaces must be kept dry, clean and free of grease. Slippery handles and grip surfaces do not ensure a safe grip and control over the power tool in unexpected situations.

5) OPERATING AND MAINTAINING CORDLESS POWER TOOLS

- a) **Only charge using the charger specified by the manufacturer.**
A charger that may be suitable for one type of battery pack, may lead to a fire hazard if used with a different battery pack.
- b) **Only use the tool with a battery pack that is explicitly determined for the given tool.** *Using any other battery pack may create an accident or fire hazard.*
- c) **When the battery pack is not being used, protect it against contact with other metal items such as paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal items that could make a connection between both battery contacts.** *Short circuiting the battery contacts may cause burns or a fire.*
- d) **Incorrect use may cause liquids to leak out of the battery; avoid coming into contact with them. In the event of accidental contact with these liquids, rinse the affected area with water. In the event that the liquid enters the eye, seek medical help.** *Liquids leaking from the battery may cause inflammations or burns.*
- e) **A battery pack or power tool that is damaged or modified, must not be used.** *Damaged or modified batteries may behave erratically, which may result in a fire, an explosion or an injury hazard.*
- f) **Battery packs or power tools must not be exposed to a fire or excessive heat.** *Exposure to fire or a temperature exceeding 130°C may result in an explosion.*
- g) **It is necessary to adhere to all battery charging instructions and not to charge the battery pack or power tool outside the temperature range specified in this user's manual.** *Incorrect charging, or charging at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.*

6) SERVICE

- a) **Have your cordless power tool repaired by a qualified person using identical spare parts.** *This will ensure that the same level of safety will be achieved as before the repair of the power tool.*
- b) **Damaged battery packs must never be repaired.** *The battery pack should only be repaired by the manufacturer or at an authorised service centre.*

XI. Maintenance and Repair

⚠ ATTENTION

- Pull the charger connector out of the cordless screwdriver before cleaning and maintenance
- Keep the cordless screwdriver motor ventilation openings clean. Blocked ventilation openings prevent air circulation into the motor, which prevents proper cooling.
- For cleaning the power tool, use a damp cloth dipped in a detergent solution, prevent water from entering the power tool. Do not use any aggressive cleaning agents and solvents. This would result in damage to the out plastic housing of the power tool.
- For safety reasons, only use original parts from the manufacturer.
- In the event of a complaint, please contact the vendor from whom you purchased the power tool or also contact the authorised service centre for the Extol brand (service locations can be found at the website at the start of the manual).
- Repairs of the power tool may only be performed by an authorised service centre for the Extol® brand.

XII. Storage

- Store the cleaned tool in a safe location that is out of reach of children where temperatures do not exceed 45°. Protect the tool against direct sunlight and sources of radiant heat.

XIII. Waste disposal

- Throw the product packaging into a container for the respective sorted waste.
- The product contains electronic components and therefore according to the European Directive 2012/19 EU, it must not be thrown out with household waste, but must be taken to collection locations for environmentally safe waste disposal. Prior to disposing of the cordless screwdriver, remove the built-in Li-ion battery by removing the handle. However, do not open the battery. According to Directive 2006/66 EU, batteries must not be thrown out with household waste, but taken to battery collection facilities for ecological recycling because they contain environmentally hazardous contents. You can find information about collection points at your local town council office.



Li-ion

EU and GS Declaration of Conformity

Manufacturer: Madal Bal a.s. Bartošova 40/3, CZ-760 01 Zlín
Company ID No.: 49433717

hereby declares that the device designated below, based on its concept and design, as well as designs sold on the market, complies with applicable safety requirements of the European Union. This declaration becomes void in the event of modifications to the product that are not approved by us. This declaration is issued under the exclusive responsibility of the manufacturer.

Extol® Craft 402114

Cordless Screwdriver 3.6 V DC Li-ion, 1 500 mAh with flashlight

has been designed and manufactured in conformity with the following norms:

EN 62841-1:2015; EN 62841-2-2:2014; EN 60335-2-29:2004+A2;
EN 62233:2008; EN 55014-1:2017; EN 55014-2:2015;
EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-3:2013; EN 50581:2012; AFPS GS 2014:01

and regulations:

2006/42 ES (cordless screwdriver)

2014/35 EU (charger)

2011/65 EU (cordless screwdriver and charger)

2014/30 EU (cordless screwdriver and charger)

2009/125 ES (LED diodes cordless screwdriver)

The 2006/42 ES Technical Documentation has been drawn up by Martin Senkýř with headquarters at the address of the manufacturer. The technical documentation (2006/42 ES) is available at the address of the manufacturer:

Place and date of issue of EU Declaration of Conformity: Zlín 5.5.2016

Person authorised to write up the EU Declaration of Conformity on behalf of the manufacturer

(signature, name, function):

Martin Senkýř, Member of the Board of Directors